MARQUE: STEAMONE

REFERENCE: H2300 PROFESSIONNEL

CODIC: 4266374

NOTICE

SteamOne™

High Performance Garment Steamers

Model	FR Puissance Max : EN Wattage Max : NL Max. vermogen : DE Maximale Leistung : ES Potencia Máxima : IT Potenza massima : PO Potência Máxima : AR الحد الأقصى للقدرة الكهربية CS Max. výkon : ET Maksimaalne võimsus : LT Maks. galingumas :	FR Alimentation : EN Electrical supply : NL Voeding : DE Energieversorgung : ES Potencia : IT Alimentazione : PO Potência : AR امدادات الطاقة الكهربية CS Napájení : ET Toide : LT Maitinimas :
H18B	1800 W	220V~240V - 50/60Hz
H185B	1850 W	220V~240V - 50/60Hz
H185W	1850 W	220V~240V - 50/60Hz
H190B	1900 W	220V~240V - 50/60Hz
H2300	2300 W	220V~240V - 50/60Hz
PRO 2200	2200 W	220V~240V - 50/60Hz
PRO 2300	2300 W	220V~240V - 50/60Hz

FR Manuel d'utilisation p.1

Merci pour l'achat de ce produit SteamOne.
Avant d'utiliser votre appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le Quick start dans son intégralité.
Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute référence future. Vous pouvez télécharger la version complète sur steam-one.com.

EN User Guide p.7

Thank you for choosing this SteamOne product. Please read this manual and the quick start manual in its entirety before operating this appliance. Keep this user guide in a safe place for future reference. You can download the full use informations at steam-one.com

DE Bedienungsanleitung p.13

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines SteamOne-Produkts entschieden haben.
Bitte lesen Sie dieses Handbuch und die Schnellstartanleitung vollständig, bevor Sie dieses Gerät betreiben.
Bewahren Sie dieses Handbuch für künftige Referenzen an einem sicheren Platz auf. Sie können die vollständige Bedienungsanleitung von steam-one.com herunterladen.

NL Gebruiksaanwijzing p.19

Dank u voor het kiezen van dit SteamOne product.
Lees deze handleiding en de beknopte handleiding in zijn geheel door voordat u dit apparaat gebruikt.
Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plek voor toekomstig gebruik. U kunt de volledige gebruikershandleiding downloaden op steam-one.com

ES Manual de usuario p.25

Gracias por elegir este producto de SteamOne.
Lea completamente este manual y el manual de inicio rápido antes de poner en funcionamiento este aparato.
Guarde esta guía de usuario en un lugar seguro para futuras consultas. Puede descargar la información completa de uso en steam-one.com

IT Manuale utente p.31
Grazie per aver scelto questo prodotto SteamOne.
Si prega di leggere questo manuale e il manuale di avvio rapido in ogni sua parte prima di utilizzare questo apparecchio.
Conservare questo manuale d'uso in un luogo sicuro per future consultazioni. È possibile scaricare le informazioni complete sull'uso presso steam-one.com

PT Guia do utilizador p.37
Obrigado por escolher este produto SteamOne.
Leia o presente manual e o manual de início rápido na íntegra antes de utilizar este aparelho.
Guarde o presente manual do utilizador num local seguro para consulta futura. Pode transferir as informações de utilização completas em steam-one.com

AR **دليل المستخدم** ..... صفحة 43
نشكر لكم اختياركم أحد منتجات SteamOne. برجاء قراءة هذا الدليل ودليل البدء السريع بالكامل قبل تشغيل هذا الجهاز. يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل .
كما يمكنكم تنزيل معلومات الاستخدام الكاملة من موقع steam-one.com

CS Uživatelská příručka p.49
Děkujeme Vám za zakoupení výrobku SteamOne. Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtěte tento návod a rychlý návod k obsluze.
Uschovejte tuto uživatelskou příručku na bezpečném místě pro budoucí použití.
Úplné uživatelské informace jsou ke stažení na http://www.steamone.com

ET Kasutusjuhend p.55
Täname, et valisite SteamOne'i toote! Palun lugege see juhend ja kiire alustamise juhend lõpuni enne kui seadet kasutama hakkate. Hoidke juhendit kindlas kohas, et seda vajadusel hiljem uuesti lugeda.
Täieliku kasutusjuhendi saate alla laadida aadressilt steam-one.com.

LT Naudojimo vadovas p.61
Dėkojame, kad įsigijote šį „SteamOne" gaminį. Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite visą šį vadovą ir greitojo pasirengimo darbui vadovą. Laikykite šį naudojimo vadovą saugioje vietoje, kad galėtumėte pasinaudoti vėliau.
Išsamios informacijos apie naudojimą galite atsisiųsti iš svetainės steam-one.com

FR

Consignes de sécurité importantes

Ce produit est certifié CE. Un panel d'échantillons représentatif a été testé et déclaré conforme aux normes et réglementations applicables.

Attention ! La tension de votre installation électrique doit correspondre à celle de l'appareil. Toute erreur de branchement peut causer un dommage irréversible à l'appareil et annule la garantie.

VEUILLEZ TOUJOURS SUIVRE LES PRECAUTIONS D'EMPLOI CI-DESSOUS AVANT UTILISATION:

- N'utilisez pas cet appareil pour d'autres usages que celui auquel il est destiné.
- Afin d'éviter tout risque de brûlures dues au contact avec l'eau ou la vapeur, faites fonctionner l'appareil en maintenant la tête de diffusion de vapeur éloignée de vous.
- Afin de prévenir tout risque de chocs électriques, veillez à ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher. Ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher de la prise murale; saisissez plutôt la prise de l'appareil et tirez doucement pour la débrancher. N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Veillez à toujours débrancher l'appareil de la prise électrique avant de remplir le réservoir d'eau, de le vider ou lorsque vous cessez de l'utiliser. Versez l'eau uniquement dans le réservoir d'eau; ne versez pas directement de l'eau dans l'emplacement destiné au réservoir.
- Ne dirigez pas la vapeur vers des personnes ou des animaux, ne défroissez jamais un vêtement directement sur une personne.
- Une étroite surveillance s'impose quand l'appareil est utilisé en présence des enfants; ne laissez pas des enfants sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Laissez refroidir complètement l'appareil avant de le ranger et veillez à éviter tout contact entre le cordon et des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais un appareil défectueux ou endommagé.

FR

- L'appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes à mobilité réduite physique ou mentale si celles-ci ont bien été informées de toutes les instructions concernant le bon fonctionnement de l'appareil et des dangers encourus.
- Il est déconseillé aux enfants de jouer avec l'appareil.
- L'entretien de l'appareil ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance.
- Pour une utilisation optimale de votre appareil, voir les paragraphes « Entretien » et « remplissage» du quick start.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabriquant ou toute autre personne qualifiée pour éloigner les risques de danger.
- Soyez très prudent lorsque vous utilisez l'appareil en raison de l'émission de vapeur de celui-ci.
- Veillez à bien débrancher l'appareil quand vous le nettoyez ou quand vous remplissez le réservoir d'eau ou lorsque vous cessez de l'utiliser.

- Afin d'éviter tout risque de blessures, d'incendies ou de chocs électriques, n'essayez pas de démonter l'appareil ou de le réparer par vous-même. Retournez-le dans un centre de service qualifié pour toute révision ou réparation.

- Videz le réservoir d'eau avec précaution après utilisation; l'eau contenue dedans peut être chaude. Ne touchez pas les parties métalliques avant qu'elles n'aient complètement refroidi afin d'éviter tout risque de brûlure; soyez prudent lors du changement d'accessoires, les différentes parties peuvent être chaudes ou contenir de l'eau chaude.

- Veillez à ce que le tuyau et la tête vapeur soient toujours en hauteur par rapport au réservoir d'eau.

- Ne défroissez que dans un mouvement vertical de haut en bas. Veillez à ne jamais utiliser la tête vapeur de manière horizontale ou l'incliner vers l'arrière, afin d'éviter toute projection d'eau chaude.

- Veillez à toujours poser la tête de diffusion de vapeur sur le crochet prévu à cet effet. Ne posez jamais la tête de diffusion au sol, sur un meuble ou sur le cordon d'alimentation lorsqu'elle est encore chaude ou que l'appareil est branché, cela risquerait de causer un incendie ou un choc électrique.

- N'insérez ou ne laissez tomber aucun objet dans le tuyau de l'appareil ou dans un autre orifice.

- L'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis par Steamone est strictement déconseillée et peut causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures corporelles.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.

- Ne coupez jamais le tuyau vapeur et ne cherchez pas à le prolonger.

- Avant de suspendre un vêtement sur un cintre pour le défroisser, assemblez tous les éléments de la tige télescopique et tirez-les jusqu'à leur position maximale afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil.

- Ne laissez pas fonctionner votre défroisseur si le réservoir d'eau est vide.

CONSIGNES PARTICULIÈRES:

- Afin d'éviter une surcharge du circuit, évitez de faire fonctionner un autre appareil de puissance élevée sur le même circuit.

- Si l'utilisation d'une rallonge électrique est absolument nécessaire, assurez-vous que la rallonge ne puisse pas être débranchée accidentellement, qu'elle soit totalement déroulée et que personne ne trébuche dessus.

FR

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS:
PROTECTION DE L'ENVIRONEMENT

- Votre appareil contient des matériaux récupérables ou recyclables.

- Lorsque vous souhaitez vous en débarrasser, déposez-le dans un point de collecte ou un centre de service agréé.

Garantie

La garantie SteamOne

Ce produit est garanti par SteamOne (informations contact page 5) contre tout défaut de fabrication pendant la période de garantie. La garantie est valable 2 ans à partir de la date d'achat et dans le pays précisé. Cette garantie SteamOne vient complémenter les droits des consommateurs. Tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux sont couverts par la garantie Steamone, afin qu'il redevienne conforme à ses spécifications d'origine soit par la réparation, soit par le remplacement éve ntuel des pièces défectueuses. Selon les cas, SteamOne peut décider de proposer un produit de substitution à la place de la réparation du produit défectueux.Les obligations de SteamOne définies dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à la réparation ou à la substitution évoquées ci-dessus.

Conditions et Exclusions de garantie

En cas d'utilisation dans un pays différent du pays dans lequel le produit a été acheté :
- la durée de garantie est celle du pays d'utilisation du produit, même si la durée de garantie dans le pays d'achat est différente.
- la garantie SteamOne n'est valable qu'en cas d'adéquation entre les normes locales (voltage, fréquence électrique, type de prise électrique ou toute autre spécification locale) et le produit.
- L'application de la garantie SteamOne peut prendre un temps supérieur si la référence concernée n'est pas commercialisée dans le pays d'utilisation.
- Si le produit concerné par la garantie n'est pas réparable dans le pays d'utilisation, le produit pourra être remplacé par un produit équivalent ou par un autre produit de même valeur dans la mesure du possible.

- La garantie SteamOne n'est valable que sur présentation d'un justificatif d'achat et de la carte de garantie présente en page 6 dument complétée. Le produit défectueux doit être soit envoyé en recommandé à SteamOne après avoir été emballé de manière adéquate, soit déposé directement chez SteamOne. Les coordonnés de SteamOne sont disponibles en page 5.
- SteamOne n'a pas l'obligation de réparer ou de substituer un produit qui ne serait pas accompagné d'un justificatif d'achat et de la carte de garantie.

FR

La garantie SteamOne ne s'applique pas dans les cas suivants :
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, le non respect des instructions d'utilisation et de maintenance, l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée dans le manuel ou sur le produit ne sont pas couverts par la garantie SteamOne.
- La garantie SteamOne ne couvre pas non plus les dommages qui seraient le résultat d'une négligence ou d'une réparation ou modification non autorisée sur le produit.
- L'usure normale du produit, la maintenance ou le remplacement de certaines pièces ne sont pas comprises dans le champ d'application de la garantie SteamOne.
- Utilisation d'une eau non adaptée ou contenant des additifs (tels que l'amidon, des parfums, des substances aromatiques, des adoucissants…)
- Entrée d'eau, de poussière ou de corps étranger dans le produit.
- Entartrage (Il est impératif de suivre les instructions d'entretien décrites dans ce manuel d'utilisation).
- Dommages dus à une surcharge ou à un choc.
- Dommages ou accidents liés à un feu, une inondation, la foudre…
- Utilisation impropre de l'appareil.
- La garantie ne s'applique pas en cas de problèmes liés à l'emballage ou au transport du produit pendant l'expédition par son propriétaire.

Droits des consommateurs

Les droits légaux dont jouissent les consommateurs localement ou les droits légaux envers les distributeurs chez qui le produit aurait été acheté ne peuvent être affectés par la garantie SteamOne. Les droits donnés par cette garantie sont spécifiques et n'interfèrent pas avec d'autres droits particuliers (fonction du pays, de l'état, de la province…) dont le consommateur pourrait bénéficier par ailleurs. Le consommateur peut, de son seul fait, faire usage de ces droits.

Remplacement des pièces

Les accessoires ou autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur peuvent être achetés s'ils sont disponibles localement. Pour cela, vous pouvez nous contacter au:

CONTACT GARANTIE STEAMONE			
Adresse	**E-mail**	**Téléphone**	**Durée de garantie**
Steamone 22 Rue de Courcelles 75008 Paris France	sav@steam-one.com	+33 (0) 826 102 861	2 ans

FR

Carte de garantie

CARTE DE GARANTIE STEAMONE		
Date d'achat		
Client	Nom / Nom de l'entreprise	
	Téléphone	
	Addresse	
	E-mail	
	Ville d'achat	
	Pays d'achat	
	Modèle acheté	
	Numéro de l'appareil	
	Commentaires	

www.steam-one.com

SteamOne™

High Performance Garment Steamers